

نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	ساعت شروع: ۹ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک
تعداد صفحات:	۱۴۰۲/۰۶/۰۱	مدت امتحان:	۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه داخل و خارج از کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲			

ردیف	سؤالات	بارم
الف	ترجم الكلمات التي تحتها خط: ١) حَصَلَتْ عَلَى شَهَادَةِ الْدُكْتُورَةِ فِي الْفَلْسَفَةِ وَ الدِّرَاسَاتِ الْإِسْلَامِيَّةِ: ٢) يَلْقَفُ التَّلَمِيذُ تَارِيَّةً إِلَى الْوَرَاءِ:	٠/٥
ب	اقرأ العبارات ثم عين المترافق والمتضاد منها: ٣) أَتَقَى النَّاسُ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَحْفَظَهُ. ≠ =	٠/٥
ج	أكتب مفرد أو جمجم الكلمتين لما أشير إليه بخط: ٤) أَرِيدُ هَذِهِ الْأَدْوَيَةِ.(المفرد) ٥) كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرِّجَالِيِّ؟(الجمع):.....	٠/٥
د	عين الكلمة الغريبة في المعنى: ٧) جُذُوع □ مقال □ ٨) أثمار □ أغصان □ ٩) أولاد □ أساور □ ١٠) رجال □ نساء □	٠/٥
ه	ترجم الجمل التالية: ٩) ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبَرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ...﴾ (٠/٧٥) ١٠) ﴿... يَقُولُونَ بِأَسْتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ﴾ (٠/٧٥) ١١) رائحة شجرة النفط كريهة تهرب منها الحيوانات. (٠/٥) ١٢) قُمْ لِمُعَلِّمٍ وَفَهُ التَّبَجِيلًا / كادَ المُعَلِّمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولاً (١) ١٣) تَعْلَمُ كُلَّ لُغَةٍ فُتْحَةً إِلَى عَالَمٍ جَدِيدٍ. (٠/٥) ١٤) مَنْ خَافَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ. (٠/٥) ١٥) خَيْرٌ مِنَ الْخَيْرِ فَاعْلُمُ، وَ أَجَمِلُ مِنَ الْجَمِيلِ قَائِلُهُ. (١)	٥
و	انتَخَبَ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: ١٦) ذَهَبَتْ إِلَى الْمَتَجَرِ لِأَشْتَرِي بَطَارِيَةً جِوَالِيَّةً. الف) به مغازه رفتم باید باتری برای تلفن همراهم بخرم. ب) به مغازه رفتم تا باتری ای برای تلفن همراهم بخرم. ١٧) سافَرَتْ إِلَى قَرَيَّةٍ شَاهَدَتْ صُورَتَهَا أَيَّامَ صِغْرَهَا. الف) به روستا سفر کرد که عکسش را در روزهای کودکی اش می دید. ب) به روستایی سفر کرد که عکسش را در روزهای کودکی اش دیده بود.	٠/٥
	ادامة سؤالات در صفحة دوم	

نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	ساعت شروع: ۹ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک
تعداد صفحات:	۱۴۰۲/۰۶/۰۱	مدت امتحان:	۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه داخل و خارج از کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲			

ردیف	سوالات	بارم
ز	<p>کَمِلُ الْفَرَاغِ بِالْتَّرْجِمَةِ الصَّحِيحةِ:</p> <p>(۱۸) ﴿ وَمَا تَقْدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ وَهُرْجَه از نیکی برای ، آن را نزد خدا</p> <p>(۱۹) إِنَّ بَيْعَ الْحُبُوبِ الْمُسَكِّنَةِ بِدُونِ وَصْفَةٍ غَيْرُ مَسْمُوحٍ همانا..... قرص های آرامش بخش بدون ، است.</p>	
ح	<p>تَرْجِمَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:</p> <p>(۲۰) لَا تَقْلِيلُ مَا لَا تَعْلَمُ :</p> <p>(۲۱) لَمْ يَنْجُحْ بِلْ خَسِرَ:</p> <p>(۲۲) وُلِدَتْ شِيمِيلِ فِي « أَلمَانِيَا » :</p>	
ط	<p>عَيْنُ نَوْعَ الْأَفْعَالِ: (الماضي ، المضارع ، الأمر ، النهي)</p> <p>(۲۴) اللَّهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي: ، ،</p>	
ي	<p>عَيْنُ فَعْلًا يُعادِلُ الْمَضَارِعَ الْأَلتَّزَامِيِّ فِي الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ:</p> <p>□ لَمْ يُنْفِقْ □ كَيْ يُنْفِقَ □ لَا يُنْفِقُ □ يُنْفِقُ</p> <p>(۲۵) عَيْنُ فَعْلًا يُعادِلُ الْمَاضِي الْمَنْفِي فِي الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ:</p> <p>□ لَا يَجْتَهِدُ □ لِيَجْتَهِدَ □ لَمْ يَجْتَهِدْ □</p>	
ك	<p>عَيْنُ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَاسْمِ الْمَكَانِ فِي الْعِبَارَتَيْنِ:</p> <p>(۲۷) اتَّقُوا مَوَاضِعَ النَّهَمِ:</p> <p>(۲۸) قُدْرَةُ الْكَلَامِ أَقْوَى مِنِ السَّلَاحِ:</p>	
ل	<p>إِنْتَخَبَ فِي الْفَرَاغِ عدَدًا مَنْسَابًاً:</p> <p>(۲۹) حَمْسَةٌ فِي سِتَّةٍ يُسَاوِي</p> <p>(۳۰) أَرْبَعَةٌ عَشَرَ نَاقِصٌ أُثْنَيْنِ يُسَاوِي</p>	
م	<p>أَكْمَلْ تَرْجِمَةَ هَذِهِ الْجُملَةِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْقِرَاءَةِ حَوْلَ الْجُملَةِ بَعْدَ التَّكْرِرِ:</p> <p>(۳۱) رَأَيْتُ وَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ: (پسری را دیدم به سرعت).</p>	
	ادامه سوالات در صفحه سوم	

نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	ساعت شروع: ۹ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک
تعداد صفحات:	۱۴۰۲/۰۶/۰۱	مدت امتحان:	۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه داخل و خارج از کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲			

ردیف	سؤالات	بارم
ن	<p>انتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:</p> <p>(۳۲) ... ما يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ ...</p> <p>الف) باید قرار دهد ب) قرار می دهد</p> <p>(۳۳) وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الرَّكَأَةِ</p> <p>الف) امر می کند ب) امر کند</p> <p>(۳۴) لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا</p> <p>الف) اندوهگین نشد ب) اندوهگین نباش</p> <p>(۳۵) هُوَ إِلَى الْمَلَعَبِ أَمْسِ .</p> <p>الف) لَنْ يَرْجِعَ ب) ما رَجَعَ</p>	۱
س	<p>ترجم هذه العبارات:</p> <p>..... (۳۶) ...فَلَيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ...</p> <p>..... (۳۷) مَنْ لَا يَسْتَمِعُ إِلَى الدَّرْسِ يَرْسُبُ فِي الامتحان :</p>	۱
ع	<p>ترجم هاتین الجملتين حسب القواعد التي قرأتها في معاني الأفعال الناقصة:</p> <p>(۳۸) كانتْ شيميل قد كتبَتْ مقالات علمية: (.....)</p> <p>(۳۹) صارَ بَابُ المدرسة مغلقاً: (.....)</p>	۱
ف	<p>عين محل الإعراب للكلمات التي تحتها خط:</p> <p>(۴۰) السُّكُوتُ ذَهَبُ وَ الْكَلَامُ فِضَّةً.</p> <p>(۴۱) نَظَفَ الطَّلَابُ مَدْرَسَتَهُمْ فِي السَّنَةِ.</p>	۱
ص	<p>عين الصحيح و الخطأ:</p> <p>(۴۲) الضيف: هو الشخص الذي يعمل معك.</p> <p>(۴۳) الأجر: ما يعطي مقابل عمل عامل أو موظف.</p> <p>(۴۴) التجسس: هو محاولة قبيحة لكشف أسرار الناس لفضحهم.</p> <p>(۴۵) من صفات المتعلّم: أن لا يعصي أوامر المعلم.</p>	۱
	ادامة سؤالات در صفحة چهارم	

نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	ساعت شروع: ۹ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی و فیزیک
تعداد صفحات:	۱۴۰۲/۰۶/۰۱	مدت امتحان:	۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه داخل و خارج از کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲			

ردیف	سوالات	بارم
ق	<p>عَيْنِ الْعَبَارَةِ الْفَارَسِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلْعَبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ:</p> <p>(۴۶) الدَّهْرُ يَوْمَانِ؛ يَوْمٌ لَكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ:</p> <p>الف) آسایش دوگیتی تفسیر این دو حرف است</p> <p>ب) روزگارست آن که گه عزت دهد گه خوار دارد</p> <p>(۴۷) الْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ، بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ:</p> <p>الف) از دل برود هر آنکه از دیده رود.</p> <p>ب) برداشتی آنجا که خواهد خدای و گر جامه بر تن درد ناخدای</p>	۰/۵
ر	<p>ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلْمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلْمَاتِ التَّالِيَّةِ: (كلمتان زائدتان)</p> <p>(تعلمون، الفرنسيّة، تفعلون، الإنجليزية)</p> <p>(۴۸) لَمْ تَقُولُنَّ مَا لَا (۴۹) الْلُّغَةُ الرَّسِيْمَةُ فِي بِرِّيْطَانِيَا</p>	۰/۵
ش	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية:</p> <p>«شجرة البرتقال تنبت في مناطق الرطب والمعتدل. لاتنمو في برودة شديدة و مع نزول ثلج كثير في الشتاء تجفف تماماً. يبلغ متوسط طول شجرته ستة أمتار، وأزهارها صغيرة جميلة. ثمرة البرتقال غبية بالأملأح مثل الكالسيوم والبوتاسيوم. البرتقال معروف بأنه يساعد المريض في علاج أمراض البرد والزكام، كما أن أزهار البرتقال تستخدم كمهدئ للأعصاب.»</p> <p>(۵۰) أي مرض يساعد البرتقال؟</p> <p>(۵۱) كيف تستخدم أزهار البرتقال؟</p> <p>(۵۲) أين تنبت شجرة البرتقال؟</p>	۱
ت	<p>أجب عن السؤال التالي:</p> <p>(۵۴) في قرب أي مدينة تقع حديقة شاهزاده؟</p> 	۰/۲۵
ث	<p>عَيْنِ السُّؤَالِ الْمُنَاسِبَ لِلْعَبَارَةِ التَّالِيَّةِ:</p> <p>(۵۵) ؟ أَشْعُرُ بِالْمِ فِي صَدْرِي، وَعِنْدِي صُدَاعُ.</p> <p>الف) ما بِكَ؟ <input type="checkbox"/></p> <p>ب) كَيْفَ عَنْدَكَ صُدَاعُ؟ <input type="checkbox"/></p>	۰/۲۵
	<p>«نرجو لكم التوفيق والنجاح»</p> <p>جمع نمرات</p>	۲۰

ساعت شروع: ۹ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی فیزیک	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد صفحات: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۶/۰۱	دانش آموزان روزانه داخل و خارج از کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
الف	(۱) مطالعات (درس ۶ ص ۶۶) ۲) روی بر می گردداند (درس ۲ ص ۱۸)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
ب	(۳) لَهُ ≠ عَلَيْهِ (درس ۴ ص ۵۰) ۴) المرء = الإنسان (درس ۴ ص ۴۴)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
ج	(۵) أَسْعَار (درس ۱ ص ۱۰) ۶) الدَّوَاء (درس ۵ ص ۶۰)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
د	(۷) مَقَال (درس ۵ ص ۶۲) ۸) أَسَاوِر (درس ۱ ص ۱۵)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
ه	(۹) بَهِ نَيْكَيْ نَخْوَاهِيدْ رَسِيدْ تَا انْفَاقْ كَنِيدْ اَزْ آنْچَهْ كَهْ دَوْسْتْ دَارِيدْ (درس ۵ ص ۶۲) (۰/۷۵)	۵
	(۱۰) ... بَأْ زَيَانْهَايَشَانْ چَيْزِي رَأْ مَىْ گَوِينْدْ كَهْ دَرْ دَلَهَايَشَانْ نَيْسَتْ . (درس ۷ ص ۸۴) (۰/۷۵)	
	(۱۱) بَوِيْ دَرْخَتْ نَفْتْ نَاسِنْدْ اَسْتْ كَهْ جَانُورَانْ اَزْ آنْ مَىْ گَرِيزْنَدْ . (درس ۳ ص ۳۱) (۰/۵)	
	(۱۲) بَرَأِيْ مَعْلَمْ بَرْخِيزْ وَاحْتَرَامَشْ رَأْ كَامِلْ بَهْ جَا بَيَاوَرْ / نَزَدِيكْ بَوْدْ (اَسْتْ) كَهْ مَعْلَمْ پَيَامِبَرْ بَاشَدْ . (درس ۲ ص ۱۹) (۱)	
	(۱۳) يَادِكَيرِيْ هَرْ زَيَانِيْ، دَرِيجَهَايِيْ بَهْ سَوِيْ جَهَانِيْ نَوِينْ اَسْتْ . (درس ۶ ص ۶۵) (۰/۵)	
	(۱۴) هَرْ كَسْ مَرْدَمْ اَزْ زَيَانْشَ بَتَرْسَنْدْ، اوْ اَزْ اَهَلْ جَهَنَّمْ اَسْتْ . (درس ۴ ص ۴۵) (۰/۵)	
	(۱۵) بَهْتَرْ اَزْ خَوِيْي اَنْجَامْ دَهْنَدَهَاشْ اَسْتْ وَ زَيَاتَرْ اَزْ زَيَباً گَوِينْدَهَاشْ مَىْ بَاشَدْ . (درس ۱ ص ۷) (۱)	
و	(۱۶) بَ (درس ۶ ص ۷۱) ۱۷) بَ (درس ۴ ص ۵۲)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
ز	(۱۸) خَودَتَانْ - پَيَشْ بَفَرْسَتِيدْ - مَىْ يَابِيدْ (درس ۲ ص ۲۲)	۱/۵
	(۱۹) فَرَوْشْ - نَسْخَهْ - غَيْرِ مَجَازْ (مَمْنَوْعْ) (درس ۵ ص ۶۰)	
ح	(۲۰) نَكْوَ (درس ۴ ص ۵۰)	۱
	(۲۱) مَوْفَقْ نَشَدْ (پَيَروْزْ نَشَدْهَ اَسْتْ) (درس ۵ ص ۶۱)	
	(۲۲) زَادَهْ شَدْ (مَتَوَلَّدْ شَدْ) (درس ۶ ص ۶۶)	
ط	(۲۳) نَخَواهِمْ نَوْشَتْ (درس ۷ ص ۸۷)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
	(۲۴) حَسَنَتْ : مَاضِيْ ، حَسَنْ : اَمْرْ (درس ۱ ص ۱۱)	
ي	(۲۵) كَيْ يُنْفِقَ (درس ۵ ص ۵۹)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
ك	(۲۶) لَمْ يَجْتَهِدْ (درس ۶ ص ۶۹)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
	(۲۷) مَوَاضِعْ : اَسْمَ مَكَانْ (درس ۴ ص ۴۴)	
	(۲۸) أَقْوَى : اَسْمَ تَفَضِيلْ (درس ۴ ص ۴۴)	
ل	(۲۹) ثَلَاثُونَ (درس ۱ ص ۱۲)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
	(۳۰) إِثْنَيْ عَشَرَ (درس ۱ ص ۱۳)	
م	(۳۱) پَسْرَى رَأْ دَيِيدْ كَهْ بَهْ سَرْعَتْ رَاهْ مَىْ رَفَتْ . (درس ۴ ص ۴۷)	۰/۵ (هر مورد ۰/۲۵)
ن	(۳۲) جَ (درس ۵ ص ۶۲) ۳۳) جَ (درس ۶ ص ۸۴) ۳۴) بَ (درس ۶ ص ۷۵)	۱ (هر مورد ۰/۲۵)
	ادامَه راهنمای تصحیح در صفحه دوم	

ساعت شروع: ۹ صبح	رشته: علوم تجربی - ریاضی فیزیک	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد صفحات: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۶/۰۱	دانش آموزان روزانه داخل و خارج از کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
س	(۳۶) پس باید پروردگار این خانه را بپرستند. (درس ۶ ص ۷۴) (۳۷) هر کس به درس گوش فرا ندهد (گوش نکند)، در امتحان مردود می‌شود. (درس ۲ ص ۱۸)	۱ (هر مورد ۵/۰)
ع	(۳۸) شیمل مقاله‌های علمی را نوشته بود. (درس ۶ ص ۶۷) (۳۹) در مدرسه بسته شد. (درس ۷ ص ۸۳)	۱ (هر مورد ۵/۰)
ف	(۴۰) السکوت : مبتدا ، فِضَّةٌ : خبر (درس ۱ ص ۱۳) (۴۱) مدرسة : مفعول ، فِي السَّنَةِ : جار و مجرور (درس ۷ ص ۸۳)	۱ (هر مورد ۲۵/۰)
ص	(۴۲) غ (درس ۶ ص ۷۵) (۴۳) ص (درس ۲ ص ۲۷) (۴۴) ص (درس ۱ ص ۲۷) (۴۵) ص (درس ۲ ص ۱۹)	۱ (هر مورد ۲۵/۰)
ق	(۴۶) ب (درس ۶ ص ۷۶) (۴۷) الف (درس ۷ ص ۸۶)	۰/۵ (هر مورد ۲۵/۰)
ر	(۴۸) تفعلونَ (درس ۴ ص ۴۹)	۰/۵ (هر مورد ۲۵/۰)
ش	(۵۰) يُساعِدُ البرتقال فِي علاج أمراض البرد و الزُّكام . (۵۱) تُستَخدَمُ أزهارُ البرتقال كمهدي لالأعصاب . (۵۲) تَنْبَتُ فِي مناطق الرِّطْبِ و المعتدل . (۵۳) يَلْغُ متوسط طول شجرته ستَّةً أمتار .	۱ (هر مورد ۲۵/۰)
ت	(۵۴) في قُرب مدينة كرمان. (درس ۳ ص ۲۹)	۰/۲۵
ث	(۵۵) الف (درس ۵ ص ۶۰)	۰/۲۵
	« همکار محترم خدا قوت »	۲۰ جمع نمرات